

Qatar Financial Centre

Licence

مركز قطر للمال

ترخيص

In accordance with the Law No. (7) of the Year 2005 issuing the Qatar Financial Centre Law (as amended) and the regulations made pursuant thereof, the Qatar Financial Centre Authority hereby grants a Licence to:

**CAE Defence Solutions
Middle East LLC**

QFC Number 01401

to carry on the activities set out in Part (1), in or from the Qatar Financial Centre, subject to the conditions and restrictions set out in Part (2), of this Licence.

This Licence is issued at the Qatar Financial Centre, Doha, Qatar on:

19 December 2023

وفقاً لأحكام القانون رقم (7) لسنة 2005 بإصدار قانون مركز قطر للمال (وتعديلاته) والأنظمة الصادرة بموجبها، تُرخص هيئة مركز قطر للمال:

سي ايه اي ديفنس سليوشنز ميدل
ايست ذ.م.م

رقم الترخيص 01401

لمزاولة الأنشطة المنصوص عليها في الجزء رقم (1)، في أو من خلال مركز قطر للمال، وذلك وفقاً للشروط والقيود المنصوص عليها في الجزء رقم (2)، من هذا الترخيص.

أصدرَ هذا الترخيص في مركز قطر للمال، الدوحة، قطر بتاريخ:

19 ديسمبر 2023



نائب الرئيس التنفيذي والرئيس التنفيذي للشؤون القانونية
Deputy CEO and Chief Legal Officer



مركز قطر للمال
Qatar Financial Centre

يُمثل هذا الترخيص محرراً رسمياً موقعاً رقمياً

This licence is a digitally-signed official document

Qatar Financial Centre
Licence

مركز قطر للمال
ترخيص

with validity from
19 December 2023

صالح من تاريخ

19 ديسمبر 2023

and shall expire on
31 December 2024

تاريخ انتهاء الترخيص

31 ديسمبر 2024



نائب الرئيس التنفيذي والرئيس التنفيذي للشؤون القانونية
Deputy CEO and Chief Legal Officer



مركز قطر للمال
Qatar Financial Centre

Qatar Financial Centre

Licence

مركز قطر للمال

ترخيص

Part (1) – Permitted Activities

الجزء رقم (1) – الأنشطة المرخصة

	Reproduction and Resale of Software	إعادة إنتاج وإعادة بيع البرمجيات	
5820-001	Sale and resale of software.	بيع وإعادة بيع البرمجيات.	5820-001
5820-002	Sale and resale of customised software.	بيع وإعادة بيع البرمجيات المخصصة.	5820-002
	IT Consultancy	استشارات تكنولوجيا المعلومات	
6202-001	Planning and designing of computer systems (including hardware) and after-sale client services.	تخطيط وتصميم أنظمة الحاسوب (بما في ذلك الأجهزة) وتقديم خدمات ما بعد البيع للعملاء.	6202-001
	Project Management	إدارة المشاريع	
7114-001	Providing project and program management services.	تقديم خدمات إدارة المشاريع والبرامج.	7114-001
7114-005	Management of contracts.	إدارة العقود.	7114-005



نائب الرئيس التنفيذي والرئيس التنفيذي للشؤون القانونية
Deputy CEO and Chief Legal Officer



مركز قطر للمال
Qatar Financial Centre

يُمثل هذا الترخيص محرراً رسمياً موقعاً رقمياً

This licence is a digitally-signed official document

Qatar Financial Centre

Licence

مركز قطر للمال

ترخيص

Part (2) - Conditions and Restrictions

A Licensed Firm may not carry on any of the following activities:

(A) manpower supply and outsourcing, unless licensed to conduct "Temporary Employment Agency Activities";

(B) arranging sponsorship and visas, unless licensed;

(C) the supply of goods or hardware by way of business;

(D) any activity that typically or primarily involves manual labour;

(E) any activity that is classified as charitable by any law of the State;

(F) any Regulated Activity unless it has an appropriate approval, authorisation or licence from the QFCRA; or

الجزء رقم (2) - الشروط والقيود

لا يجوز للشركة المرخصة مزاوله أي من الأنشطة التالية:

(أ) استقدام القوى العاملة أو الإستعانه بالعمالة الخارجية، ما لم تكن مرخصة بمزاولة ذلك ضمن "وكالات التوظيف المؤقت".

(ب) تخليص معاملات التأشيرات والكفالات ما لم يكن مرخصاً لها بذلك.

(ج) توريد السلع أو الأجهزة كعمل تجاري.

(د) أي نشاط يتضمن في المقام الأول أو بشكل أساسي عملاً يدوياً.

(هـ) أي نشاط يصنف على أنه عمل خيري بموجب أي قانون من قوانين الدولة.

(و) أي نشاط منظم ما لم يكن موافقاً عليه أو مصرحاً به أو مرخصاً بالشكل المناسب من قبل هيئة تنظيم مركز قطر للمال، أو



نائب الرئيس التنفيذي والرئيس التنفيذي للشؤون القانونية

Deputy CEO and Chief Legal Officer



مركز قطر للمال
Qatar Financial Centre

يُمثل هذا الترخيص محرراً رسمياً موقعاً رقمياً

This licence is a digitally-signed official document

Qatar Financial Centre

Licence

مركز قطر للمال

ترخيص

(G) act as a real estate agent or real estate broker.

• **Unless otherwise permitted by the QFCA, a Licensed Firm that engages in the Reproduction and Resale of Software may not:**

(A) Sell or service any kind of hardware by way of business; or

(B) Provide business-to-consumer services.

• **Unless otherwise permitted by the QFCA, a Licensed Firm that engages in IT Consultancy may not:**

(A) Sell or service any kind of hardware by way of business; or

(B) Provide business-to-consumer services.

• **Unless otherwise permitted by the QFCA, a Licensed Firm that engages in Project Management**

(ز) العمل كوكيل أو وسيط عقاري.

• لا يجوز للشركة المرخصة التي تعمل في مجال إعادة إنتاج وإعادة بيع البرمجيات:

(أ) بيع أو صيانة أي نوع من الأجهزة بهدف التجارة، أو

(ب) أو تقديم خدمات تجارية للعملاء. ما لم تجز هيئة مركز قطر للمال خلاف ذلك.

• لا يجوز للشركة المرخصة التي تعمل في مجال استشارات تكنولوجيا المعلومات:

(أ) بيع أو صيانة أي نوع من الأجهزة بهدف التجارة، أو

(أ) بيع أو صيانة أي نوع من الأجهزة بهدف التجارة، أو

• لا يجوز للشركة المرخصة التي تعمل في مجال إدارة المشاريع تقديم خدمات



نائب الرئيس التنفيذي والرئيس التنفيذي للشؤون القانونية

Deputy CEO and Chief Legal Officer



مركز قطر للمال
Qatar Financial Centre

Qatar Financial Centre

Licence

مركز قطر للمال

ترخيص

may not provide contract execution services.

تنفيذ العقود، ما لم تجز هيئة مركز قطر
للمال خلاف ذلك.

This Licence supersedes and replaces all previous Licence issued to CAE Defence Solutions Middle East LLC (if any).

هذا الترخيص يحل محل ويلغي أي
ترخيص سابق صادر لـ سي ايه اي
ديفنس سليوشنز ميدل ايست ذ.م.م (إن
وجد).



نائب الرئيس التنفيذي والرئيس التنفيذي للشؤون القانونية
Deputy CEO and Chief Legal Officer



مركز قطر للمال
Qatar Financial Centre